



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
LINO FARRUGIA SACCO**

Seduta tas-26 ta' Ottubru, 2004

Citazzjoni Numru. 1225/1985/1

Benjamin sive Benny Micallef
vs
Nazzareno Cassar

Il-Qorti,

A. CITAZZJONI:

Rat ic-citazzjoni ta' l-attur li biha ppremetta:

Peress illi fit-2 ta' Marzu, 1984 l-attur xtara minghand il-konvenut ziemel "trotter" franciz li jismu "Kasbiel" bil-prezz ta' (Lm4,000) erbat elef lira Maltin li minnhom huwa hallas elfejn lira Maltin (Lm2,000) dakinar stess u l-bilanc kelli jithallas fl-10 ta' April, 1984; u

Peress illi l-bejgh kien kundizzjonat illi z-ziemel kelli jkun b'sahtu u kundizzjoni tajba u mhux bil-benniniet kif jirrizulta car mill-iskrittura tat-2 ta' Marzu 1984 (Dok A) u

Kopja Informali ta' Sentenza

Peress illi fil-fatt irrizulta li meta z-ziemel fuq imsemmi wasal Malta kien bil-benniniet u b'hekk ma setax jintuza ghall-iskop li ghalih inxtara; u

Peress illi l-konvenut gie infurmat illi l-bejgh ma kienx skond il-ftehim u ghalhekk ma jridx iz-ziemel u talab lill-konvenut biex jiehu z-ziemel lura u jhallas lura l-elfejn lira li thallsu bhala anticipu fit-2 ta' Marzu 1984; u

Peress illi l-attur kien qed isofri danni billi ried izomm iz-ziemel fil-kundizzjoni li lilu gie ikkunsenjat; u

Peress illi l-konvenut gie infurmat illi huwa qed jinzamm responsabqli għad-danni u fl-istess hin interpellat biex jirrifondi lill-attur is-somma mhalla fit-2 ta' Marzu, 1984 u jiehu z-ziemel lura baqa' inadempjenti;

L-attur talab lill-Qorti biex:

1. Tirrixxindi l-iskrittura bejn il-partijiet tat-2 ta' Marzu, 1984
2. Tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur is-somma ta' elfejn lira (Lm2,000) li thallsu lill-konvenut fit-2 ta' Marzu, 1984.
3. Tiddikjara lill-konvenut responsabqli għad-danni li sofra u li qed isofri l-attur.
4. Tillikwida l-istess danni okkorrendo jekk ikun hemm bonn bl-opra ta' periti nominandi.
5. Tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur id-danni hekk likwidati.

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra ufficjali tas-17 ta' April u tat-28 ta' Mejju 1984 u tac-cedola ta' depozitu tal-lum stess kontra l-konvenut li gie ingunt għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti, lista tax-xhieda, u dokument prezentati mill-attur.

B. ECCEZZJONIJIET:

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenut li biha eccepixxa:

1. Illi dina I-Onorabbi Qorti hija inkompetenti ratione personae.
2. Illi ghal din il-kawza jista' I-Appell pendent quddiem I-Onorabbi Qorti ta' I-Appell fl-ismijiet Nazzareno Cassar versus Benjamin sive Benny Micallef (Citaz 762/84/F) li fil-kontumacija ta' I-attur odjern, hu gie kundannat ihallas lill-konvenut elfejn lira (Lm2,000) bilanc tal-prezz taz-ziemel mibjugh.
3. Illi bla pregudizzju ghall-premessi zewg eccezzjonijiet u kull eccezzjoni ulterjuri għandha tigi michuda peress li I-oggett mibjugh (ziemel trotter) huwa tal-kwalita` patwita cioe` b'sahħtu u jista' jigri fit-tigrijiet bla xkiel ta' xejn kif kellu kull opportunita` jara I-attur li ppruvah u kien pjenament sodisfatt bih.
4. Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti u I-lista tax-xhieda prezentati mill-konvenut.

Rat I-atti kollha tal-kawza.

Semghet I-abili difensuri.

Ikkunsidrat

C. PROVI U KUNSIDERAZZJONIJIET:

Rat li fid-29 ta' Lulju, 1985 il-Qorti ta' I-Appell iddecidiet li I-Qorti kompetenti biex tiehu konjizzjoni kienet I-Onorabbi Qorti tal-Kummerc.

Rat illi fil-25 ta' Novembru 1985 il-Qorti tal-Kummerc innominat lil Dr. Frank Cassar bhala Perit Tekniku, u li fit-2 ta' Gunju 1986 Dr. Jacqueline Grima giet nominata biex tassisti lill-Perit Tekniku, liema inkarigu gie revokat u b'

Kopja Informali ta' Sentenza

digriet tat-2 ta' Ottubru 1991 gie nominat Dr. Anton Farrugia Sacco.

Illi I-Periti pprezentaw ir-relazzjoni tagħhom u halfuha fit-23 ta' Mejju 1995, u fiha kkonkludew illi:

“Il-Fatti li jirrizultaw:

Il-partijiet dahlu fi ftehim li bih il-konvenut biegh ziemel lill-attur bil-prezz ta' Lm4,000 li minnhom Lm2,000 jithallsu ma' l-iskrittura, u Lm2,000 wara, liema bejgh kien suggett għal kundizzjoni li z-ziemel ma jieħux benniniet u li jasal Malta qawwi u shih.

Iz-ziemel wasal Malta, u gie konsenjat lill-attur.

L-attur ippruvah, u z-ziemel mexa sew fil-kurvi, izda gie li qaleb u wara rranga fid-dritt.

Il-konvenut offra li jiehu z-ziemel lura mingħand l-attur, anzi jagħtih Lm200 qleġġ, billi kellu l-bejgh tieghu lil terza persuna. Meta l-attur irrifjuta, offra li jħallas aktar minn Lm200, izda l-attur ma riedx.

L-attur ikkonsenza z-ziemel għand certu Gorg Schembri, billi ma riedux.

Illi l-attur ma hallasx lill-konvenut, li fetah kawza kontrih (Citazz. Nru 762/84JF).

In segwitu, l-attur fetah il-kawza odjerna.

Aspetti Teknici:

L-ewwel nett l-esponenti ser jidħlu fis-sinifikat tal-kelma ‘benniniet’. Dawn huma speci ta’ cineg li bir-rabta tagħhom jimpedixxu liz-ziemel milli jigri b’mod projbit f’tigrija tat-trott, u b’hekk, ziemel bil-benniniet ma jinkorrix il-perikolu li jigi skwalifikat.

Hawn zwiemel li b’mod naturali, u mingħajr il-bzonn ta’ dawn ic-cineg, jew ahjar benniniet, jigru skond l-esigenzi ta’ tigrija tat-trott. Min jippossjedi ziemel hekk għandu

Kopja Informali ta' Sentenza

certu vantagg, billi jiffranka x-xoghol li kull darba jlibbes liz-ziemel dawn il-benniniet, u anke xi spejjes. Inoltre z-ziemel jidher isbah, u jigri b'mod aktar eleganti, haga importantissima fit-tigrijiet.

Sa certu punt, jekk ziemel jittrottjax b'mod naturali, u minghajr benniniet, jiddependi mill-istat ta' l-art. Meta din tkun niedja jew bil-haxix, kif normalment tkun l-art tal-korsi fi Franza, li hu l-pajjiz mnejn jigu importati hafna miz-zwiemel li jigru Malta, iz-ziemel generalment aktar għandu bzonn irbit. (Hafna zwiemel jigu importati minn Franza billi l-korsa, kemm fi Franza u kemm f'Malta, hija relattivament twila). F' art niexfa bhal ma normalment tkun dik ta' Malta, iz-ziemel ikollu anqas htiega ta' irbit. Għalhekk, ziemel li fi Franza jigri minghajr benniniet, f'Malta wisq anqas għandu bzonnhom.

Naturalment, kull ziemel tista' torbotlu l-benniniet, anke fil-ipotesi li m' għandux bzonnhom. Għalhekk wieħed għandu jifhem il-ftehim ta' bejn il-partijiet fis-sens illi z-ziemel kellu jkun kapaci li jigri tigrijiet minghajr il-bzonn li wieħed jagħmillu l-benniniet, u minkejja n-nuqqas ta' dawn, xorta wahda normalment ma jiksirx il-pass b'mod li per konsegwenza jigi skwalifikat.

Qed jigi rilevat ukoll illi hu hafna aktar diffici għal ziemel izomm il-pass tat-trott fil-kurvi milli fid-dritt, u għalhekk il-ksur tal-pass u skwalifika rizultanti hi hafna aktar spissa fil-kurvi milli fid-dritt.

Aspetti Legali:

L-artikoli rilevanti tal-Ligi (Kodici Civili) huma s-segwenti:

Artikolu numru 1066

Il-kundizzjoni risolutiva hija dik illi, meta ssehh, tholl l-obbligazzjoni u terga' tqiegħed il-hwejjeg fl-istess stat bhal kieku l-obbligazzjoni ma kienet giet qatt magħmula.

Artikolu numru 1390

Jekk il-haga li l-bejjieh igib biex jikkunsinna ma tkunx tal-kwalita` imwiegħda, ix-xerrej jista' jagħzel jew li jirrifjuta l-haga u jitlob id-danni, jew li jircievi l-haga bi prezz anqas fuq stima ta' periti.

Dwar l-interpretazzjoni tal-ftehim ta' bejn il-partijiet, il-perit legali jikkwota mis-sentenza mogħtija fil-kawza 'Aquilina vs Formosa' Vol. XLIII-II-736, li tghid illi: "Huwa risaput illi l-konvenzionijiet huma attijiet volontarji tal-bnedmin, u jvarjaw skond il-bzonnijiet tal-kontraenti.... Illi l-espressjonijiet uzati fl-obbligazzjoni jew kuntratt iridu jigu interpretati skond il-volonta` ta' min ikun dahal għalihom u min jinterpretathom irid isegwi dik li s-sapjenza rumana ssejjah 'id quod actum est'. Minn dawn il-kliem u interpretazzjoni ta' volonta` tal-kontraenti, fl-isfond ta' dak li veramente riedu l-istess kontraenti, jista' jitnissel dik il-proposizzjoni uzata tikkontjenix kundizzjoni..."

L-esponenti huma tal-fehma li l-kliem tal-ftehim jfisser li x-xerrej ghamel bhala kundizzjoni tan-negożju li z-ziemel ma jkollu ebda htiega ta' rbit, jew kif jissejhu, benniniet, biex jigri mingħajr ma jikser il-pass u jinkorri skwalifikasi. L-esponenti jhossu li m' hemmx htiega li jezaminaw jekk kundizzjoni tali hix bzonnjuza jew le fix-xiri ta' ziemel, stante li x-xerrej hu intitolat jindika l-ghażla tieghu meta jixtri.

Il-Qrati tagħna dejjem sostnew li x-xerrej huwa intitolat ghall-ghażla tieghu, espressa f'kundizzjoni. Hekk, fil-kawza deciza fil-Qorti tal-Kummerc, fit-28 ta' Ottubru, 1992 fl-ismijiet 'Nicholas Borg vs Marco Farrugia għannom ta' Zorin Limited', il-Qorti ghaddiet biex tirrexindi bejgh ta' computer, billi wahda mill-kundizzjonijiet kienet illi l-computer kellu jkun magħmul il-Gappu, mentri l-wieħed mibjugh kien mahdum f'Taiwan. Minn dana wieħed ma jistax hlief jikkonkludi l-bzonn li z-ziemel 'de quo' jkun kompetenti li jtellaq mingħajr benniniet, u mingħajr ma jikser il-pass tat-trott.

Tibqa' l-kwestjoni jekk l-attur irnexxilux jipprova li z-ziemel kellu l-bzonn tal-benniniet. M'hemmx dubju li z-ziemel, ippruvat għal darba tnejn, kiser il-pass, tant li l-bejjiegh

Kopja Informali ta' Sentenza

stess issopona li t-tieni prova, li saret ftit wara l-ewwel wahda, kienet ser tkun ghal xejn, kif effettivament gara, ghax iz-ziemel rega' kiser il-pass. Izda huwa sinifikattiv li z-ziemel zamm il-pass fil-kurvi, fejn hu aktar difficli jzomm il-pass, u kiser fid-dritt. L-opinjoni teknika hi li darba li z-ziemel kien itellaq minghajr benniniet fi Franza, post aktar niedi minn Malta (ara x-xhieda ta' Decelis) u darba li rnexxielu jigri minghajr ma jikser il-pass fil-kurvi, kienet kwistjoni ta' semplici addattament biex ikun jista' jigri Malta minghajr benniniet.

Ma tistax tiddeciedi li ziemel għandu bzonn il-benniniet billi toħorgu darba, appena gie minn barra, f'ambjent għid, b' sewwieq għid, u fuq art differenti, u anqas ser issir id-differenza jekk terga' toħorgu ftit jiem wara. Gerrej ta' esperjenza kien jagħti cans liz-ziemel jaddatta ruhu għal kundizzjonijiet godda. Ziemel mhux magna u jrid qabel xejn jifhem lil min jiggwidah permezz ta' sinjali.

Konkluzjoni:

L-esponenti huma fil-fehma illi ghalkemm l-attur kien intitolat ghall-ghazla tieghu li jigi konsenjat lilu ziemel li ma jieħux benniniet, fis-sens illi jkun kapaci li jigri minghajr ma jitlibbes il-benniniet, u minghajr ma normalment jikser il-pass tat-trott, hu ma rnexxielux jipprova li z-ziemel 'de quo' għandu bzonn tal-benniniet, stante li l-ezamijiet magħmula ma kienux suffċienti għal prova ta' l-inkapacita` taz-ziemel fis-sens spjegat.

In vista tal-verbal tal-partijiet, fejn talba li l-periti jirrelataw biss fuq it-talba għar-rexissjoni, l-esponenti m'għandhomx aktar x' jesponu ghall-gudizzju superjuri ta' dina l-Onorabbli Qorti.”

Rat id-digriet tas-16 ta' Ottubru 1995 li permezz tieghu l-Qorti appuntat bhala Periti Addizzjonal li lil Raymond Clifton u Carmelo Aquilina bhala Perit Teknici u lil Dr. Marco Grixti bhala Perit Legali. Rat li din il-Qorti diversament presjeduta fl-10 ta' Dicembru 1999 issostitwiet l-inkarigu ta' Dr. Marco Grixti b' dak ta' Dr. Mark Chetcuti.

Rat li fl-1 ta' Lulju 2003 il-Periti Addizzjonali halfu r-raport taghhom, u li fih ikkonkludew illi:

"Il-kwistjoni li l-periti addizzjonali gew indirizzati jezaminaw hu jekk fil-fatt il-kliem fl-iskrittura Dok. A bejn il-partijiet "u mhux bil-benniniet" kenitx kundizzjoni li min-natura tagħha hix daqshekk importanti li tifforma parti integrali mill-obbligazzjoni u tinvalida l-effetti tal-ftehim jekk mhix ottemperata jew jekk kenitx biss deskrizzjoni ta' kif kellu jsuq iz-ziemel li min-natura tagħha ma tinvalidax l-effetti tal-kuntratt jekk iz-ziemel jinstab li kien juza l-benniniet. Inoltre l-esponenti gew indirizzati jezaminaw, kemm-il darba l-kundizzjoni kenitx intiza 'ad validatiem' ghall-effetti tal-ftehim, jekk fil-fatt iz-ziemel in kwistjoni kienx in effetti juza l-benniniet meta dan inxtara mill-venditur fi Franzia.

L-esponenti mhux ser jergħu jirrepetu dak li ntqal u spjegat tajjeb fl-ewwel relazzjoni dwar l-importanza u l-effett tal-uzu tal-benniniet. Il-periti addizzjonali jaqblu ma' dak li għiex ntqal fl-ewwel relazzjoni. Huma jzidu li l-fatt li ziemel juza benniniet mhux xi difett jew mankanza fiz-ziemel izda kultant jiddependi minn ziemel għal ziemel, it-temperament tieghu, il-mod kif jigri b' mod naturali u anki mill-gerrej li jkun isuqu u li jkun jippreferi li z-ziemel ilibbislu l-benniniet peress li jhoss li jista' jigri ahjar u vice-versa. Dawn il-konsiderazzjonijiet ma jirreferux biss għal benniniet izda anki armar iehor taz-ziemel li certi gerrejja jippreferuhom bihom jew mingħajrhom. Hafna drabi l-benniniet jintlibsu ghax fil-għirja ziemel ikun jerfa' siequ taħtu wisq u b' hekk jista' jobrox lilu nnifsu bil-għiri.

Kif intqal ukoll, it-terrān jilghab parti importanti jekk ziemel għandux bzonn jew le l-uzu tal-benniniet biex jigri ahjar.

L-esponenti jsostnu kwindi li l-uzu o meno tal-benniniet f' dan il-kaz partikolari mhux ta' importanza tali bhala difett fiz-ziemel. Pero` mill-banda 'l-ohra hi kwalita` f' ziemel. L-attur ried ziemel li ma jieħux benniniet cioe` li jigri bla xkiel. Din tnizzlet espressament. Kif setghu tnizzlu affarrijiet ohra fil-ftehim u ma tnizzlux, din tnizzlet espressament u turi li l-attur ried li z-ziemel ma juzax

benniniet ovvjament din il-kundizzjoni trid tittiehed fil-kuntest ta' dak li ntqal dwar l-uzu tal-benniniet.

L-esponenti jissottomettu li l-attur xtaq li z-ziemel Kasbel kien imdorri jsuq bla benniniet fi Franza mnejn inxtara. Il-kundizzjoni trid titqies f dan id-dawl u l-attur ma jistax jippretendi li l-kundizzjoni trid tiftiehem fis-sens li z-ziemel qatt u fl-ebda pajjiz ma jkollu bzonn l-uzu tal-benniniet. Dan peress li kif gja nghad l-uzu tal-benniniet mhux difett fiz-ziemel u hafna drabi jiddependi mill-gerrej u cirkostanzi ohra bhan-natura tal-art li ziemel jigri fuqha li tiddetermina l-uzu o meno tal-benniniet. Fuq dawn l-ipotesi ma hemmx certezza u ghalhekk il-kundizzjoni trid tiftiehem li tagħmel sens bejn il-kontendenti u ma tkunx dipendenti fuq fatturi li l-partijiet ma għandhomx u ma jistax ikollhom kontroll fuqhom.

L-esponenti jissottomettu li trid issir distinzjoni bejn deskrizzjoni ta' oggett li ssir f kuntratt u l-kwalita` ta' l-istess oggett, liema kwalita` hi espressament inkluza f kuntratt. Hu indubbju li n-non uzu ta' benniniet f dan il-kaz kienet kwalita` expressa fiz-ziemel. Meta zewg partijiet jiftieħmu fuq kundizzjoni specifika cara, din tiiforma parti mill-obbligazzjoni jew oggett tal-kuntratt jew ftehim u intiza biex tigi segwita u mhux injorata. Il-partijiet dahu fi ftehim bilaterali a terminu tal-artikolu 967 tal-Kodici Civili. L-artikolu 1057 jghid "kull kundizzjoni għandha tigi esegwita", kif il-partijiet aktarx riedu u fteħmu li għandha tigi segwita. Jekk kundizzjoni specifika tolqot l-oggett innifsu mertu tal-ftehim u dik il-kundizzjoni ma tigix esegwita allura l-kreditur ta' tali obbligazzjoni għandu dritt jirrixxendi l-ftehim (f dan il-kaz ta' bejħ) u anki għad-danni jekk ikun sofra telf minhabba n-nuqqas tal-esekuzzjoni tal-obbligazzjoni. L-esponenti jissottomettu li din il-kwalita` fiz-ziemel ghalkemm mhix wahda li timpingi fuq l-istat ta' saħħa jew forma taz-ziemel per se, pero timpingi fuq il-kwalitajiet tieghu li sakemm mhux espressi specifikament jista' jkun ma jikkostitwix kundizzjonijiet ad validitatem izda darba li espressi specifikament jikkostitwixxu vinkolu bejn il-partijiet li tali kundizzjoni trid tigi rispettata.

Kwindi I-esponenti jsostnu li I-attur kellu kull dritt jagixxi ghal xoljiment tal-ftehim a terminu tal-artikolu 1390 tal-Kodici Civili fejn ix-xerrej li jigi kunsinnat haga mhux tal-kwalita` imwiegħda, jista' jagħzel li jirrifjutaha...

Il-periti teknici addizzjonali huma tal-opinjoni li ziemel li mdorri jsuq bil-benninet ihalli marki fejn dawn jintlibsu peress li dawn iħokku mieghu u meta z-ziemel gie Malta (tragett ta' circa hamest ijiem) dan ma kellu ebda marki. L-attur isostni li meta gera z-ziemel kellu brix fejn beda jolqot b'saqajh taht I-axella. Inoltre jsemmi wkoll li kellu xi blisters. Din I-allegazzjoni hi kontradetta mix-xhud prodott minnu stess cioe` George Schembri li jghid li meta ha konsenja taz-ziemel biex jiehu hsiebu pendentil I-kawza dan kien b'sahħtu, f'sikku u ma kellu ebda marki.

L-attur jibbaza t-tezi tieghu li z-ziemel kellu bzonn il-benninet ghaliex fi tlett okkazzjonijiet li z-ziemel inhareg fil-korsa, dejjem qaleb. L-ewwel rapport kif ukoll il-membri teknici addizzjonali jissottomettu li ziemel li għadu gej minn ambjent differenti, u li hu mdorri fuq terren differenti u misjuq minn persuni differenti, irid jingħata zmien jagħġusta ruhu u jidra I-ambjent u I-gerrej kif del resto I-gerrej irid jidra lili. L-esponenti jissottomettu illi biex toħrog ziemel tlett darbiet fuq korsa, darbtejn minnhom in fila, ma jista' qatt iwassal għal konkluzjoni affrettata li ziemel jekk jaqleb, bilfors dan hu rizultat tal-fatt li z-ziemel ma kienx qed juza I-benninet. Il-fatturi jistgħu jkunu diversi, bhal terren differenti, stil ta' sewqan differenti u anki armar li f' certu jdejn ma jkunx dak gust ghaz-ziemel tenut kont tal-kambjament ambientali u fiziku li jissubixxi. Hemm ukoll fattur iehor cioe` li I-gerrej tal-attur Briffa, ma kienx sewwieq ta' xi esperjenza partikolari u qatt ma kien saq ziemel għid. In-nuqqas ta' esperjenza tieghu toħrog mill-fatt illi mistoqxi jekk ziemel hux effettwat minn bdil ambientali dan irrisponda li ma fehemx għalfejn jista' jkun effettwat. Inoltre dan saqu biss darbtejn u kkonkluda mingħajr spjegazzjoni ragonevoli li b'daqshekk iz-ziemel ma kienx qed jigri sew, ergo kellu bzonn il-benninet. Inoltre hu kien inezatt fix-xhieda tieghu meta sostna li z-ziemel kien qed jaqleb tul il-korsa kollha, meta fil-fatt dan ma kienx il-kaz kif jirrizulta mix-xhieda kollha u li z-ziemel

kellu xi giehi meta fil-fatt meta ngib Malta dan ma kellu xejn u meta gie konsenjat lil George Schembri z-ziemel kien f' sikku.

L-esponenti jissottomettu li f' ghoxrin gurnata mhux konvincenti li wiehed jallega li ziemel li nstaq tlett darbiet biss kellu bzonn l-uzu ta' benninet ghax ma kienx qed jigri sew kif mixtieq...

Ma jistax l-attur jippretendi li bl-esibizzjoni semplici ta' ritratti black and white mehudin minn persuni skonoxxuti minghajr xhieda ulterjuri jikkostitwixxu prova ragonevoli.

Dawn huma l-allegazzjonijiet li ressaq l-attur u li bihom ried jipprova li ziemel li xtara kien juza l-benniniet. L-esponenti jissottomettu illi ma ngiebet ebda prova li turi remotement illi z-ziemel li xtara l-attur kien juza benniniet, prova li kienet tispetta lilu la darba ma kienx hemm xhieda jew provi li juru kuntrarju jew li jikkrejaw suspett ragonevoli f' dak li qal il-konvenut u xhieda ohra prodotti."

Semghet bil-gurament in eskussjoni lill-Periti Addizzjonali li ikkonfermaw li l-uzu tal-benniniet kultant jiddependi minn ziemel ghal ziemel. Qablu wkoll li certu zwiemel ikollhom bzonn il-benniniet u zwiemel ohra ma jkollhomx bzonn. Jiddependi minn kif ikun trained iz-ziemel, il-korsa kif tkun, kif ukoll mill-girja taz-ziemel. Ikkonfermaw li dwar l-uzu tal-benniniet jiddependi mit-temperament taz-ziemel...

D. KONKLUZJONIJIET:

Illi ghalhekk jidher car li meta l-attur ftiehem li jixtri ziemel hu ghamel kundizzjoni expressa li z-ziemel m' għandux ikollu benniniet u li din għandha tigi rispettata bhala kundizzjoni vinkolanti. Kundizzjoni risoluttiva jekk issehh tholl l-obbligli u tqiegħed kollox fl-istat pristin bhal li kieku l-obbligazzjoni qatt ma saret. Ukoll jekk il-haga pattwita fil-bejgh ma tkunx tal-kwalita` imwieghda x-xernej ikun jista' jagħzel jew li jirrifjuta l-haga jew li jitlob id-danni. Izda l-attur fil-kaz odjern ma rnexxielux jipprova li iz-ziemel in vendita effettivament kellu n-necessita` tal-benniniet. Il-provi li għamel biz-ziemel l-attur ma kienux sufficjenti biex

Kopja Informali ta' Sentenza

wiehed jista' jasal ghall-konkluzjoni li z-ziemel bil-fors kelli juza l-benniniet u dan huwa konfortat kemm bid-decizjoni ta' l-ewwel perit tekniku kif ukoll mir-relazzjoni tal-periti addizzjonali inkluz fl-eskussjoni tal-istess periti. Tali prova ma rnexxielux jagħmilha l-attur u għalhekk il-Qorti tilqa' tielet eccezzjoni tal-konvenut u cioe` li l-oggett mibjugh huwa tal-kwalita` pattwita u jista' jigri t-tigrijiet bla xkiel ta' xejn. Ghall-istess motivi tichad it-talbiet attrici.

Spejjez kontra l-attur.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----